

Switzerland-Frauenfeld: Industrial machinery

OJ S 70/2023 07/04/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nutec Engineering AG

Postal address: Breitenstrasse 16B

Town: Frauenfeld

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8500

Country: Switzerland

Contact person: Roland Angele

E-mail: r.angele@nutecag.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.nutecag.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1328225

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: GEVAG

Postal address: Rheinstrasse 28

Town: Trimmis

Postal code: 7203

Country: Switzerland

E-mail: info@gevag.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

wassergekühlter Rost Ofenlinie 1, inkl. Rückkühlung

II.1.2. Main CPV code

42000000 Industrial machinery

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Im Zuge des Projekts Anlagenoptimierung und Leistungssteigerung soll die Leistung der GEVAG um 20%

erhöht werden.

Hierzu muss unter anderem aufgrund der thermischen Belastung der Rost der Verbrennungslinie 1 durch

einen wassergekühlten Verbrennungsrost ersetzt werden. Aufgrund der räumlichen Bedingungen wird der

Wärmetauscher für Wärmeabgabe aus dem Kühlkreislauf für die Primärluft Vorwärmung ausserhalb des

Gebäudes, auf dem Müllbunker platziert. Die Ansaugung der Primärluft erfolgt zum einen aus dem

Müllbunker und zum anderen aus dem Ofenhaus. Zusätzlich wird noch ein redundanter Luft-Wasser-

Rückkühler auf dem Dach des Ofenhauses installiert.

Die heutige Kühlung des Einfüllschachtes soll in die Rostkühlung integriert werden. Eine ausreichende

Kühlung des Einfüllschachtes muss durch den Unternehmer gewährleistet werden.

Komponenten der

Einfüllschachtkühlung sollen soweit möglich übernommen und in die Rostkühlung integriert werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

42162000 Steam-generating boilers, 42163000 Steam generators, 42320000 Waste incinerators

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: GEVAG Rheinstrasse 28 CH-7203 Trimmis

II.2.4. Description of the procurement

Im Zuge des Projekts Anlagenoptimierung und Leistungssteigerung soll die Leistung der GEVAG um 20%

erhöht werden.

Hierzu muss unter anderem aufgrund der thermischen Belastung der Rost der Verbrennungslinie 1 durch

einen wassergekühlten Verbrennungsrost ersetzt werden. Aufgrund der räumlichen Bedingungen wird der

Wärmetauscher für Wärmeabgabe aus dem Kühlkreislauf für die Primärluft Vorwärmung ausserhalb des

Gebäudes, auf dem Müllbunker platziert. Die Ansaugung der Primärluft erfolgt zum einen aus dem Müllbunker und zum anderen aus dem Ofenhaus. Zusätzlich wird noch ein redundanter Luft-Wasser-Rückkühler auf dem Dach des Ofenhauses installiert. Die heutige Kühlung des Einfüllschachtes soll in die Rostkühlung integriert werden. Eine ausreichende Kühlung des Einfüllschachtes muss durch den Unternehmer gewährleistet werden. Komponenten der Einfüllschachtkühlung sollen soweit möglich übernommen und in die Rostkühlung integriert werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/06/2023 End: 30/05/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/05/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/05/2023 Local time: 14:00

Place:

GEVAG, Sitzungszimmer 1

Information about authorised persons and opening procedure: Gemäss den Vorgaben in der Ausschreibung bzw. den Ausschreibungsunterlagen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: obligatorische Ortsbegehung am 17.04.2023, 13.30 Uhr.

Grundsätzliche Anforderungen: Gemäss IVöB.

Sonstige Angaben: Auskunftsstelle: (allgemeine Auskünfte zu simap unter www.simap.ch in der Rubrik "Support").

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7000 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angabe der Beweismittel zu enthalten.

Schlusstermin / Bemerkungen: Gemäss den Vorgaben in der Ausschreibung bzw. den Ausschreibungsunterlagen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Gemäss den Vorgaben in der Ausschreibung bzw. den Ausschreibungsunterlagen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 03.04.2023 , Dok. 1328225 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 01.05.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 03.04.2023 bis 17.04.2023

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice
03/04/2023